

C/NICOLÁS ALONSO MÉNDEZ URRUTIA.

ROBO CON FUERZA EN LUGAR HABITADO.

ROL UNICO: 2200205544-2

ROL INTERNO: 463-2022

_____/

SANTIAGO, dieciséis de enero de dos mil veintitrés.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que con fecha once de enero de dos mil veintidós, ante esta Sala del Sexto Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Santiago, constituida por los jueces, don Claudio Rojas Yáñez, en calidad de Presidente de la misma e integrada por doña Marcia Verónica Fuentes Castro y doña Flavia Donoso Parada, se llevó a efecto la audiencia del Juicio Oral relativa a los antecedentes **RIT N° 463-2022**, seguidos en contra de **NICOLÁS ALONSO MÉNDEZ URRUTIA**, cédula de identidad N° 18.084.882-7, nacido el 5 de noviembre de 1991, 31 años, soltero, comerciante, domiciliado en calle Anaxágoras N° 5712, comuna de Pedro Aguirre Cerda.

Fue parte acusadora en el presente juicio el Ministerio Público, representado en la oportunidad por el Fiscal don Alexis Aguilar Moreno, con domicilio y forma de notificación registrada en el Tribunal, estando la defensa del acusado a cargo del abogado de la Defensoría Penal Pública don Ivo Arteaga Cartagena, con domicilio y forma de notificación registrada en el Tribunal.

SEGUNDO: Que los hechos materia de la acusación, según el auto de apertura de juicio oral, son los siguientes:

“El día 3 de marzo de 2022, a las 03:00 horas aproximadamente, el acusado Nicolás Alonso Méndez Urrutia, junto con otros dos sujetos, ingresó forzando y rompiendo la chapa de la puerta de acceso, al inmueble casa habitación de las víctimas de iniciales J.C.E.R.U. y K.A.H.A., ubicada en Pasaje Anaxágoras N° 5712, comuna de Pedro Aguirre Cerda, para una vez en su interior, junto a los dos sujetos que lo acompañaban, proceder a apropiarse, con ánimo de lucro y sin la voluntad de su dueña, de diversas especies muebles, entre ellas, una batidora, una juguera, un cilindro de gas, un televisor marca RCA, un computador marca Samsung, un notebook marca HP, dos teléfonos celulares y una cadena de plata, todas especies de propiedad de la víctima de iniciales J.C.E.R.U., para

luego el acusado darse a la fuga del lugar, siendo posteriormente detenido por personal de Carabineros, logrando recuperar parte de las especies sustraídas.”

Los hechos antes descritos, a juicio del Ministerio Público, son constitutivos de un delito de robo con fuerza en las cosas en lugar habitado, cometido con escalamiento, contemplado en el artículo 440 N° 1 del Código Penal en relación con el artículo 432, perpetrado en grado de consumado, atribuyéndole al acusado la calidad de autor, según lo previsto en el artículo 15 N° 1 del Código Penal. Indica que no concurren circunstancias modificatorias de la responsabilidad penal. Solicita que el acusado sea condenado a la pena de diez años de presidio mayor en su grado mínimo, más las accesorias del artículo 28 del Código Penal.

TERCERO: Que el acusado Nicolás Alonso Méndez Urrutia debidamente informado de sus derechos, decidió hacer uso del derecho a guardar silencio.

CUARTO: Que en los **alegatos de clausura** el Ministerio Público expuso que con la prueba rendida se acreditó más allá de toda duda razonable los hechos de la acusación, razonando que las víctimas “J” y “K” declararon sobre la forma de comisión del delito, se trata de una joven pareja que habitaba el departamento interior, por lo que se trata de un inmueble habitado, que dejaron completamente cerrado cuando se fueron a su trabajo en la noche, por lo tanto el acusado debió efectuar fuerza respecto de las medidas de seguridad adoptadas para el cierre como la aldaba, la chapa y el pestillo que usa un candado, lo que se mostró en la imagen de la puerta, se forzó la aldaba donde va el candado, agregando que la víctima mencionó que se habían salido los pernos. En cuanto a las especies que fueron encontradas en poder del imputado, las que abandonó cuando se pretendía efectuar un control policial más aquellas especies que no se recuperaron, llevan a deducir que se trata de un delito consumado, puesto que lo sustraído salió de la esfera de resguardo de los afectados, algunas recuperadas y otras no. Alega que, con la declaración de los ofendidos, del personal aprehensor, de quien recoge lo sucedido en el parte policial y las imágenes exhibidas es posible dar por acreditado la ocurrencia del hecho, el día y hora, el domicilio, características del inmueble, la forma específica de ingreso, las especies sustraídas, la forma específica de ingreso, el carácter consumado del delito. Señala que la prueba fue clara y precisa para la determinación de la participación del acusado, considerando la información recogida por las víctimas y los aprehensores, toda vez que Patricia Gallardo Urrutia, la arrendadora, dio la primera noticia del delito, quien por razones del parentesco que mantiene con el imputado no compareció a la audiencia, pero su testimonio se conoció por los demás testigos, por lo que quien comete el delito es una persona conocida, medio hermano de quien arrienda la propiedad, el personal

aprehensor tomó conocimiento de su identidad y lo observaron cuando llevaba una maleta con especies de propiedad de la víctima. Además, están los reconocimientos efectuados en la audiencia por parte de los afectados y aprehensor, considerando lo que les refirió Patricia en cuanto a que quien cometió el delito fue el imputado con otras dos personas. Concluye que los elementos de convicción son imputativos y dan cuenta de la participación. Por último, señala que con la prueba rendida se pudo conocer el inmueble de pasaje Anaxágoras 5712, el departamento interior, las señales de fuerza, el resultado del registro del inmueble y parte de las especies sustraídas y recuperadas, por lo que se ha acreditado un delito de robo con fuerza en lugar habitado y la participación del imputado. Termina solicita la condena del acusado a la pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo, las accesorias legales y las costas de la causa.

Haciendo uso del derecho a **réplica**, el fiscal manifestó que no comparte los argumentos de la Defensa en cuanto a no valorar el testimonio del funcionario aprehensor basado en la regulación del artículo 302 del Código procesal Penal, porque cuando una persona actúa como denunciante como en el caso de Patricia Gallardo Urrutia se encuentra habilitada para dar cuenta de los antecedentes en relación con la denuncia que efectúa. Alega que en este caso no hay violación del derecho de un testigo en juicio, porque ella no compareció a juicio, ella actuó como agente de una noticia criminis dando cuenta de lo que sabía para activar la persecución criminal, por lo que es valorable en el juicio oral. Arguye que no se trata de una prueba acomodaticia para entender que participó el imputado, sino que es contrastación, articulación de la prueba, por una parte, lo que expresó la denunciante, lo que dijeron los afectados y los testimonios de los Carabineros, en especial de aquel que sorprendió al imputado con especies producto del ilícito. Por lo que reitera su solicitud de pena.

QUINTO: Que la **Defensa** en la clausura del debate, expuso que solicita la absolución en base a lo siguiente: en primer lugar pide al tribunal que no valore la declaración del funcionario Marco Andrés Olivares González, que es el funcionario policial que participó en el procedimiento, se actúa en base a la declaración de la denunciante, media hermana del imputado por parte de madre, lo dicen los testigos y el Ministerio Público en la apertura, la denunciante es hermana del imputado y le alcanza la advertencia del artículo 302 del Código Procesal Penal en cuanto puede abstenerse declarar por motivos personales, pero esta advertencia no se hizo, no se respetó, por lo que considera que hay una inobservancia de la ley, lo que afecta el debido proceso, porque la denunciante tiene derecho a saber que al declarar puede incriminar a una persona que se encuentra vinculada a ella, por lo tanto es necesario abstenerse de valorar la declaración de este testigo y todo lo que deriva de dicho testimonio.

También considera que la participación del imputado no se encuentra suficientemente acreditada porque no hay testigos oculares, solo se trata de evidencia indirecta, de testigos de oídas como J y K, ninguno vio los hechos, los afectados se encontraban trabajando, no estaban en su casa, no pueden dar razón de sus dichos. En cuanto a la forma de acceso, lo que fue vulnerado, el mecanismo de fuerza en las cosas que se encuentra descrito en la ley, los testimonios son contradictorios porque “J” declaró que echaron abajo la puerta o bien la empujaron, también agregó que violentaron el candado y el testigo “K” manifestó que la chapa se soltó, pero no hay ninguna fotografía o testimonio de algún funcionario que diga que el candado estaba en el suelo. Arguye que sólo en base a suposiciones se puede establecer la dinámica de los hechos en cuanto al ingreso al lugar, por lo tanto solamente hablamos de probabilidades, no se sabe bien qué hizo el imputado, el funcionario policial lo vio con una maleta con especies, pero no estamos en condiciones de saber qué hizo el imputado sólo o con otras personas Alega que estas contradicciones o falencias deben ser valoradas en relación al imputado, porque reitera que existen solo una serie de suposiciones acomodaticias. Por estas razones, insiste en la absolucón de su defendido.

En la **réplica**, el defensor alega que no coincide con la interpretación efectuada por el Ministerio Público del artículo 302 del Código Procesal Penal, porque es restrictiva en cuanto estima que se refiere solo al juicio oral, además la idea es que la persona evalúe si declara o no, añadiendo que hay muchas normas del Código que, no obstante estar en ese texto, se aplican en todo sentido, esto es, en todo el procedimiento. Por estas razones mantiene la solicitud efectuada porque la hermana del acusado declaró ante la policía sin advertencia alguna y generalmente se instruye en sede investigativa que se cumpla esta advertencia. En referencia a la fuerza empleada, no es lo mismo echar abajo una puerta que violentar un candado, cree que hay un vicio de ilegalidad, porque no se advirtió antes de declarar con la policía que tenía ese derecho, no se puede establecer que hizo el imputado y no se sabe a qué hora ocurrieron los hechos.

SEXTO: Que las partes **no acordaron convenciones probatorias** y a fin de acreditar los hechos materia de la acusación, el Ministerio Público presentó la siguiente prueba: **Testimonial**, consistente en los dichos de J.C.E.R.U, K.A.H.A, de los funcionarios de Carabineros Marco Andrés Olivares González y Robinson Iván Opazo Peñailillo, además de **fotografías**, tomadas en relación con el sitio del suceso y de las especies sustraídas.

SEPTIMO: Que para estimar probada la existencia del delito por el cual se dedujo acusación, esto es, **robo en lugar habitado, destinado a la habitación o en sus**

dependencias en carácter consumado, se requiere acreditar que el acusado se apropió con ánimo de lucro de cosas muebles ajenas que se encontraban en un lugar habitado, destinado a la habitación o en sus dependencias, empleando fuerza en los términos previstos por la ley para vencer los resguardos que rodeaban las cosas, tomando parte en la ejecución de la acción típica y en definitiva sacando las especies de la esfera de resguardo del propietario.

OCTAVO: Que para determinar el **lugar en el que se perpetró el delito y las circunstancias específicas que rodearon los hechos**, el Tribunal contó con los dichos claros y coherentes de **J.C.R.U.**, de 19 años, trabajadora de una empresa de calzado, con domicilio reservado, relata que fue citada por el robo ocurrido en el departamento que arrendaba, lo que sucedió el 3 de marzo de 2022, oportunidad en que su arrendadora la llamó por teléfono a las 2:26 de la madrugada, cuando estaba trabajando en La Reina como supervisora de operaciones, arreglaba las góndolas en un supermercado, inmediatamente pidió un taxi con su pareja y al llegar a la casa se encontraron con los Carabineros, quienes tenían una maleta con sus cosas, le contaron que identificaron inmediatamente al sujeto y que había dos individuos más involucrados, también le pidieron que revisara una pieza que no era la suya donde reconoció su ropa, su teléfono “J2”, fotografías, joyas que le había regalado la abuela. Relata que estaba trabajando aquella noche como supervisora y vivía en el pasaje Anaxágoras N°5712, comuna Pedro Aguirre Cerda, arrendaba un departamento interior en ese inmueble y vivía con su pareja K.H de 22 años, agregando que en el inmueble también vivía la arrendadora Patricia Tamara Gallardo Urrutia, a quien le pagaba el arriendo. Responde que cuando salía a trabajar dejaba el departamento completamente cerrado con candado por dentro. Dice que Patricia vivía sola, le pagaba \$250.000, llevaba un mes y 5 días cuando ocurrió el delito, su pareja trabajaba con ella como operario y ella como supervisora. Su arrendadora se llamaba Patricia Gallardo, ella la llamó a las 2:26 de la madrugada y le dijo que habían entrado a robar a su casa, que conocía al sujeto y que había llamado a Carabineros para que fueran lo más rápido posible. Dice que Patricia reconoció a su medio hermano, también a una tal “Priscila” y a un tal “Jimmy”, dijo que su hermano se llama Nicolás Alonso Méndez Urrutia. En cuanto a los hechos, le contó que había oído un ruido, que rompieron el seguro con candado que tenía. Continúa el relato expresando que regresaron a la casa con su pareja, la que estaba totalmente desordenada, con ropa tirada por todos lados, todo mezclado. En cuanto al acceso al departamento, dice que el seguro estaba (sic) “violado”, explicando que la cerradura y el candado estaban fuera de su lugar los tornillos. Explica que los Carabineros le pidió que reconociera las especies que habían en la maleta, allí encontró su PC, un notebook, una tostadora de pan, ropa, teléfono,

joyas, añadiendo que el teléfono era antiguo; agregando que Nicolás no podía entrar a la casa porque era muy agresivo con su hermana. Carabineros le explicó que se habían encontrado con Nicolás Méndez Urrutia y con Jimmy corriendo, que el televisor que llevaban se cayó y se rompió, además de la maleta, que la mujer corría con un cilindro de gas en el hombro, le contaron que esas personas huyeron del control de Carabineros, no lograron detenerlos. Reconoció las especies porque eran de ella, también hablo con Patricia, esta le dijo que la acompañaría a hacer la denuncia y que reconocería a las personas. La denuncia la hizo a las 4:00 de la mañana y su pareja quedó en la casa, alrededor de las 4:30 la llamó y le dijo que Nicolás Méndez había vuelto a la casa, lo que comunicó a Carabineros. En cuanto a las especies que le sustrajeron menciona un balón de gas nuevo de 15 kg, un PC, un notebook, 2 teclados, 3 mouse, una juguera, una tostadora, una batidora, algunas ropas, mercadería, secador de pelo, alisador de pelo, cosas personales, todo lo cual avalúa en la suma aproximada de 2 millones de pesos. Dice que no recuperó el balón de gas, la mercadería y el collar de plata que le regaló su abuela. Contesta que se quedó en la unidad con Patricia y no recuerda más. Señala que Priscila fue detenida a las 6:45 de la mañana y cuando los carabineros fueron para que su pareja firmara un documento, la vieron en las cercanías.

En las **fotografías** exhibidas en la audiencia, la testigo describe y reconoce: 1.- el inmueble de Pasaje Anaxágoras N° 5712. 2.- la casa. 3.- La puerta de su departamento interior donde estaba viviendo con su pareja. 4.- la chapa. Señala que no sabe de qué material es la puerta, la chapa tenía un candado por dentro y cedieron los tornillos, agregando que empujaron y sacaron los tornillos. 5.- las especies que Carabineros recuperó: la maleta, el televisor. 6.- el televisor recuperado. 7.- la maleta con su PC, el Notebook, la tostadora de pan. 8.- la maleta. 9.- muestra el desorden en que encontró su departamento cuando llegó y que demuestra el registro que se efectuó. 10.- muestra el departamento, la puerta de ingreso al departamento interior. 11.- la pieza donde había cosas de ella, como un hervidor, una caja con cosas de higiene personal, confort. Explica la testigo que esta pieza era de Nicolás, el cual tenía prohibición de ingreso porque era violento con Patricia, Contesta que no recuperó el balón de gas, no recuerda el valor, los collares de plata, toallas higiénicas, aritos. Señala que al día siguiente se fue del lugar. Reconoce al imputado Nicolás en la sala.

Repreguntada por la Defensa, contesta que salió de su casa a las 20:00 horas y a las 2:26 de la madrugada recibió el llamado de Patricia informándole que el delito se había cometido a las 2:00 horas y que se había comunicado primero con Carabineros para que fueran pronto al lugar. Contesta que Patricia le dijo que Nicolás era su medio hermano por parte de madre, lo que sabe porque recibió amenazas por

parte de la mamá de Nicolás. Contesta que dejó cerrado con candado, cual fue “violado”, estaba por dentro, no por fuera.

Se le pregunta por el tribunal cómo funciona el candado que estaba al interior de la puerta, contesta que estaba normal, que se colocaba un candado por atrás y se abría con llave, pero empujaron la puerta o hicieron algo que no se debe. Consultada por la Defensa, contesta que el candado lo abría y cerraba por detrás de la puerta, introducía la mano por la ventana y cerraba el candado y ese era su seguro más la chapa de la puerta.

En un relato coherente **K.A.H.A.**, de 22 años, con domicilio reservado, trabajador de una empresa, declara que se encuentra citado porque entraron a robar a su casa. Señala que el día en cuestión, a las 2:20 de la madrugada, por teléfono, la arrendadora les contó lo sucedido, llegaron a las 3:00 horas a la casa, estaba carabineros y les dijeron que habían encontrado varias de sus pertenencias, de las que habían desaparecido. El hecho ocurrió el 3 de marzo de 2022, vivía en Anaxágoras, no recuerda el número, en la comuna de Pedro Aguirre Cerda. Dice que se trataba de un departamento interior en esa calle y vivía con su pareja de nombre “J”, también vivía allí la arrendadora Patricia, a ella le pagaba el arriendo, llevaban viviendo alrededor de 2 meses en el departamento, este tenía dos habitaciones y un baño, en la primera habitación tenía algo parecido a un sótano. Recuerda que ese día estaban trabajando en un hiper líder en La Reina, habían dejado todo ordenado en su casa y cerrado, antes de salir al trabajo. En cuanto a las medidas de cierre, tenían un pórtico, un pestillo al lado y se ponía un candado. Pasadas las 2:00 am su pareja recibió un llamado avisando que habían entrado a robar al departamento, este llamado lo hizo la arrendadora, ella les dijo que había sido el hombre aquí presente, aludiendo al imputado. Dice que quien se encuentra presente se llama Nicolás Méndez Urrutia. Explica que cuando llamó el arrendadora pidieron permiso para retirarse del trabajo y se fueron a la casa, también quería saber de los gatitos que tenían, llegaron a las 3:00 am, encontraron el refrigerador vacío, se habían robado la comida, la ropa estaba revuelta, los muebles abiertos, no estaba el televisor, los teléfonos, los gatos, estaba reventada la chapa, la cual se soltó del marco. Carabineros informó que habían sido llamados por CENCO, cuando estaban cerca del lugar se encontraron con tres personas que corrían con especies, con el televisor, con un balón de gas, al llegar al lugar recuperaron un televisor y una maleta donde estaba el computador, unos mouse, los teléfonos, un poco de comida, ropa y distintas cosas. Señala que el computador de su pareja tenía un valor de aproximadamente \$500.000, el cilindro de gas \$50.000, los teléfonos \$120.000 cada uno, la batidora \$60.000, la ropa, los collares, no recuperaron los balones de gas. Relata que Patricia les dijo que se trataba de tres

individuos que forzaron la puerta de entrada, explicándoles que ella estaba durmiendo, sintió ruido, salió y reconoció a las personas que ingresaron. Dice que su pareja fue a declarar a la unidad policial, él se quedó revisando. Señala que también entraron a la habitación de Nicolás. Relata que alrededor de las 4:00 de la madrugada regresó Nicolás, le avisó a su pareja y fue detenido por Carabineros en el patio de la casa, también detuvieron una mujer alrededor de las 6:00 de la madrugada, agregando que a ella la encontró Carabineros cuando venían hacia la casa, al día siguiente se comunicó con un vecino y se retiraron del lugar. Reconoce a Nicolás presente en la Sala. Dice que todo esto les afectó mucho, que les costaba dormir, que su pareja se encuentra con un daño postraumático pues lloraba en las noches.

Se otorga valor al testimonio de las víctimas, atendida la claridad y coherencia de sus relatos con la demás prueba producida, no existiendo antecedentes de los que se pueda inferir que han faltado a la verdad en sus declaraciones.

En resumen, con los testimonios antes aludidos, se concluye que el lugar en que se cometió el ilícito corresponde a un **lugar habitado o destinado a la habitación**, pues los afectados “J” y “K” declararon que el ilícito se perpetró en un departamento interior que arrendaban a Patricia Gallardo Urrutia, en el inmueble ubicado en Pasaje Anaxágoras N° 5712 en la comuna Pedro Aguirre Cerda, el cual dejaron ordenado y completamente cerrado, dirigiéndose a su trabajo en la jornada nocturna en un supermercado.

Que **la vía de ingreso al inmueble** se acreditó principalmente con el testimonio de los mismos afectados “J” y “K”, quienes narraron que esa noche cuando salieron en dirección a su trabajo, el departamento interior donde vivían se hallaba completamente cerrado con su chapa y un candado, al regresar estaba descerrajado, indicando con ello que el candado había sido arrancado con violencia, se habían salido de su lugar los tornillos de la abrazadera, explicando “J” que el candado se colocaba por detrás de la puerta y se abría con una llave, agregando que con la fuerza que se utilizó descerrajaron el candado, empujando la puerta o haciendo algo indebido. Detalló que la seguridad del departamento interior que arrendaban consistía en la chapa de la puerta de acceso y el candado que colocaban al salir. Añadió “K” que, al regresar cuando fueron avisados por la arrendadora del robo, encontraron que la chapa había sido reventada, detallando que se soltó del marco.

El testimonio de los afectados por el delito es coherente con lo constatado por **Marco Olivares González**, Sargento Segundo de Carabineros, el cual en compañía de otro funcionario, concurrió al llamado de CENCO, constituyéndose en el sitio del suceso, esto es, en el inmueble de Pasaje Anaxágoras N° 5712 de la comuna Pedro Aguirre Cerda, declarando que corresponde a una casa esquina, grande, tiene un

antejardín, una puerta de acceso al domicilio principal y otra puerta de acceso al departamento en arriendo objeto del ilícito, verificando que este tenía la chapa de acceso forzada, lo que fijó fotográficamente y también confeccionó el acta de fuerza respectiva.

De los elementos probatorios previamente relacionados, se concluye que el imputado ingresó al departamento mediante la fractura de la chapa y candado de la puerta de acceso, elemento de protección por excelencia. En efecto, esa fue la forma de ingreso empleada, toda vez que el inmueble se hallaba completamente cerrado, siendo objeto del descerrajamiento de la puerta, lo que es coherente con el testimonio de Robinson Opazo Peñailillo, quien redactó el parte respectivo, señalando que la puerta de acceso al inmueble de los afectados había sido forzada, lo que resulta constitutivo de la modalidad de fuerza contemplada en el artículo 440 N° 1° del Código Penal, descerrajando, mediante fractura los dispositivos de seguridad de la puerta de acceso, que correspondía a la esfera de resguardo de su propietario.

En efecto, **Robinson Iván Opazo Peñailillo**, Sargento Segundo de Carabineros, relata que se desempeñaba como Suboficial de guardia el 3 de marzo de 2022, recibió un procedimiento pendiente, le entregaron documentación relativa a dos detenidos por un delito de robo con fuerza en lugar habitado, empezaba su turno a las 8:00 horas, le entregaron la documentación y le correspondió redactar el parte policial, añadiendo que en ese tiempo se desempeñaba en la 51° Comisaría Pedro Aguirre Cerda. Agrega que el Sargento Segundo Marco Olivares González y David Florido Cisterna, Cabo Segundo, ya fallecido, le entregaron el procedimiento. Cuenta que de acuerdo a las actas a las 3:15 de la madrugada estos funcionarios recibieron un comunicado de la Central, porque una testigo informó que habían ingresado al domicilio del arrendatario, se dirigieron al lugar, antes de llegar observaron a dos hombres y una mujer con especies, quienes al verlos huyeron dejando las especies en el lugar, ellos tomaron estas cosas y fueron al lugar, entrevistándose con una testigo de nombre Patricia Gallardo Urrutia, les dijo que su hermano con dos personas ingresaron al domicilio del arrendatario, en ese momento llegó la víctima a quien exhibieron las especies esta las reconoció como propias, se trasladaron a la unidad con la víctima y la testigo para tomar declaración y efectuar el procedimiento. Señala que la víctima recibió un llamado de su pareja indicándole que había regresado al lugar de los hechos Nicolás Méndez Urrutia, el personal verificó la situación, se trataba de la misma persona que había sindicado la hermana, fue detenido y trasladado a la unidad. Posteriormente se detuvo a una segunda persona, una mujer, pero ignora su situación. En cuanto al domicilio, el hecho ocurrió en la comuna de Pedro Aguirre Cerda. Señala que, por lo que leyó en el parte, cuando encontraron a los sujetos no

hubo detenidos. Puntualiza que forzaron la puerta para ingresar y sustrajeron especies, entre ellas, un notebook, una juguera, unas cadenas de plata, maletas, reconociendo la víctima aquellas que fueron recuperadas.

En tanto, **Marco Andrés Olivares González**, Sargento Segundo de Carabineros, funcionario aprehensor en el procedimiento reseñado por el testigo Opazo Peñailillo, declaró que el 3 de marzo de 2022, a las 03:15 horas, en circunstancias que se encontraba acompañado del Cabo Segundo David Florido Cisterna, recibieron un llamado de la Central para trasladarse al pasaje Anaxágoras N°5712 en la comuna de Pedro Aguirre Cerda para verificar un procedimiento de robo. Señala el recorrido efectuado para llegar al lugar, detallando que cuando se desplazaban por la calle Tongoy al poniente observaron a dos hombres y a una mujer que caminaban por el costado sur de esa calle, la mujer se alejó de ellos y la perdieron de vista, en tanto uno de los hombres llevaba un televisor y el otro una maleta, pretendieron fiscalizarlos, pero estos se dieron a la fuga, dejando las cosas abandonadas, las que recogieron y se dirigieron a la dirección indicada, en el lugar se entrevistaron con Patricia Gallardo, quien se presentó como encargada del inmueble, manifestó que tenía arrendado un departamento interior a una pareja, el cual estaba anexo y alrededor de las 2:00 de la madrugada oyó ruidos, salió, percatándose que había 3 personas en el interior, uno de ellos era su medio hermano, por parte de madre, llamado Nicolás Méndez Urrutia, agregando que se encontraba un sujeto de nombre Jimmy y una mujer llamada Priscila. También indicó que sus arrendatarios se llamaban “J” y “K”, que era una pareja de adolescentes, los que trabajaban de noche. Explicó que cuando sintió ruidos llamó a Carabineros, que enfrentó a su hermano, recibiendo improperios de su parte. Relata que cuando la víctima llegó reconoció las especies que habían recogido y que fueron abandonadas por las personas que divisaron previamente, reconociéndolas como de su propiedad, fueron fijadas fotográficamente y entregadas. También se fijó el sitio del suceso, enseguida se trasladaron con la víctima y testigos a la unidad, la pareja de la víctima quedó en el inmueble, confeccionaron la documentación del procedimiento y cuando efectuaban las actas la víctima recibió un llamado en el que su pareja le informaba que había llegado el hermano de la arrendadora y se jactaba del delito cometido. Detalla que alrededor de las 4:00 de la madrugada concurrieron al lugar y efectivamente la persona se encontraba allí, correspondía a Nicolás Méndez Urrutia, que era la persona que habían observado trasladando la maleta y que huyó. Alrededor de las 6:00 horas concurrieron nuevamente al inmueble, fiscalizaron a una mujer que se desplazaba en una moto sin patente ni documentación, la testigo la sindicó como la persona llamada Priscila, que también había participado en el delito. Declara que la casa era una casa

esquina, grande, tenía ingreso, antejardín común, una puerta al domicilio principal y otra puerta al domicilio arrendado, añadiendo que este domicilio tenía la chapa forzada, por lo que fue fijada fotográficamente y confeccionaron el acta de fuerza respectiva. También pudo percatarse que la ropa se encontraba en el suelo, la cama se notaba registrada y todo en desorden, habían sido sustraídos un televisor, una maleta, una cadena, unos computadores, la mujer echaba de menos 1 cadena y avaluaron todo lo sustraído en \$2.000.000. Detalla que el imputado llevaba la maleta y fue reconocida por la víctima como de su propiedad, además de todas las especies que se encontraba en el interior. Señala que Nicolás había participado en el delito y portaba las especies producto del ilícito. Reconoce la audiencia Nicolás Méndez Urrutia.

Contra interrogado por la Defensa, dice que tomó declaración a Patricia y que no recuerda si efectuó la advertencia conforme al artículo 26. Se le pregunta si le hizo alguna advertencia a ella y se contesta que era testigo, no había motivo para efectuarle advertencia alguna. Dice que hizo la inspección ocular del sitio del suceso, no vio el candado en el suelo. Señala que la denunciante Patricia Gallardo dijo que era hermana del denunciado por parte de madre.

Que, con el testimonio de los afectados “J” y “K”, se tiene por acreditada la **ajenidad de las especies sustraídas**, quienes expusieron bajo juramento que les pertenecían.

Que la **apropiación de cosas muebles ajenas se verificó sin la voluntad de su dueño(a)** es posible deducirlo de la forma de ocurrencia de los hechos, acreditada con los testimonios vertidos en la audiencia, toda vez que el agente ingresó mediante fractura de los dispositivos de seguridad de la puerta de ingreso al inmueble, sustrajo especies y las llevaba consigo, cuando fue sorprendido en la vía pública por los funcionarios de Carabineros que se dirigían al lugar de los hechos en cumplimiento al aviso de la Central de Comunicaciones (CENCO) que había recibido la denuncia telefónica de quien arrendaba el departamento a los afectados y había sorprendido al imputado y otras dos personas en la perpetración del ilícito.

Revela el **ánimo de lucro** presente en el imputado, esto es, el intención de obtener una ventaja patrimonial con la comisión del ilícito, el hecho que la apropiación de las especies tenía también como propósito subyacente obtener una utilidad, beneficio o ganancia de ellas, atendido el valor económico de éstas.

NOVENO: Que, con la prueba rendida en el juicio, valorada en la forma dispuesta por la ley, esto es, libremente y sin contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados, se concluye más allá de toda duda razonable que la Fiscalía ha acreditado los siguientes hechos:

*El día 3 de marzo de 2022, en horas de la madrugada, Nicolás Alonso Méndez Urrutia, junto con otros dos sujetos, **ingresó forzando y rompiendo la chapa de la puerta de acceso al inmueble casa habitación** de las víctimas de iniciales J.C.E.R.U. y K.A.H.A., ubicada en Pasaje Anaxágoras N° 5712, comuna de Pedro Aguirre Cerda, una vez en su interior, se **apropió de diversas especies muebles**, entre ellas, una batidora, una juguera, un cilindro de gas, un televisor, un computador, dos teléfonos celulares y una cadena de plata, todas especies de propiedad de la víctima de iniciales J.C.E.R.U., para luego Méndez Urrutia darse a la fuga del lugar, **siendo detenido momento más tarde por personal de Carabineros, logrando recuperar parte de las especies sustraídas.***

DÉCIMO: Que, en consecuencia, los hechos que se han dado por establecidos, constituyen elementos de convicción que apreciados libremente conforme lo dispone el artículo 297 del Código Procesal Penal, **configuran mas allá de toda duda razonable un delito de robo con fuerza en las cosas perpetrado en lugar habitado o destinado a la habitación, previsto y sancionado en el artículo 440 N° 1° en relación al artículo 432 del Código Penal, cometido en grado de consumado**, toda vez que el acusado tomó parte en la ejecución del delito, esto es, entró con fuerza en las cosas en el departamento en que vivían los afectados y sustrajo especies que les pertenecían, sacándolas de su esfera de custodia.

UNDÉCIMO: Que se ha acreditado, más allá de toda duda razonable, la **participación que correspondió al acusado Nicolás Alonso Méndez Urrutia en los hechos establecidos, en calidad de autor de conformidad a lo previsto en el artículo 15 N° 1 del Código Penal**, por haber tomado parte en su ejecución de una manera inmediata y directa, con la sindicación categórica de los afectados “J” y “K” como la persona señalada por Patricia Gallardo Urrutia que entró al departamento que arrendaba a los afectados ejerciendo fuerza en la puerta de acceso junto a otros dos sujetos y huyendo del lugar con las especies sustraídas, explicando ambos que se encontraban en su trabajo cuando a las 2:26 horas del 3 de marzo de 2022 “J” recibió una llamada telefónica de esta persona avisándole de lo acontecido, quien informó que también había llamado a Carabineros y que el delito había ocurrido a las 02:00 de la madrugada.

Unida esta sindicación de los afectados “J” y “K” a la efectuada en el juicio por el testigo Marco Andrés Olivares González, Sargento Segundo de Carabineros, el cual bajo juramento declaró que en la misma fecha a las 3:15 horas, se encontraba de turno junto al Cabo Segundo David Florido Cisterna, (Q.E.P.D), recibieron un comunicado de la Central para trasladarse al Pasaje Anaxágoras N° 5712 de la comuna Pedro Aguirre Cerda para verificar un procedimiento de robo, cuando se trasladaban por la calle Tongoy al poniente y en dirección contraria observaron a tres personas, dos hombres

y una mujer tratando esta última al verlos de alejarse del grupo, a quien perdieron de vista, en tanto los hombres uno portaba un televisor y el otro una maleta, al intentar una fiscalización, se dieron a la fuga dejando las cosas abandonadas, recogieron las especies y subieron al vehículo policial, al llegar al inmueble denunciado se entrevistaron con Patricia Gallardo Urrutia, quien se presentó como encargada del inmueble, manifestó que rentaba un departamento interior anexo al domicilio, que a las 2:00 de la madrugada escuchó ruidos, salió y verificó que había tres personas en el interior y uno era su medio hermano por parte de madre de nombre Nicolás Alonso Méndez Urrutia, los que habían ingresado al inmueble arrendado a “J” y “K”, una pareja de adolescentes, dijo la identidad de su hermano, esperaron a las víctimas quienes trabajaban de noche y estas reconocieron las especies que habían sido abandonadas por los sujetos que observaron en el trayecto, las fijaron fotográficamente y entregaron bajo acta, puntualizando que Méndez Urrutia era la persona que llevaba la maleta y en cuyo interior mantenía diversas especies que fueron reconocidas por la víctima y su pareja.

En conclusión, obran en contra del imputados los reconocimientos de los afectados por el ilícito, tal como se ha explicitado y el del funcionario aprehensor, quien fue testigo directo del hecho de haber observado al imputado trasladando una maleta en la vía pública con especies momentos después de ocurridos los hechos y más tarde fueron reconocidas por la víctima como especies de su propiedad que habían sido sustraídas desde su domicilio.

Que, en consecuencia, los elementos de prueba antes reseñados son suficientes para tener por acreditada la participación culpable y penada por la ley en calidad de autor del acusado Nicolás Alonso Méndez Urrutia en el ilícito que se ha tenido por acreditado.

DUODECIMO: Que en cuanto a la solicitud **de la Defensa** de no valorar el testimonio del funcionario aprehensor, porque existiría infracción del artículo 302 del Código Procesal Penal, toda vez que cuando tomó declaración el día de los hechos a Patricia Gallardo Urrutia no fue advertida de su derecho a no declarar atendido el parentesco que mantenía con el imputado, el tribunal la desestima porque Gallardo Urrutia obró al inicio del procedimiento como denunciante de un hecho que revestía caracteres de delito, entregando los antecedentes que mantenía al respecto, no presentándose al juicio oral, atendido que probablemente está haciendo uso de tal derecho por el parentesco mencionando, pero lo expresado ha sido conocido a través de los testimonios de los afectados por el delito y del aprehensor. Por lo demás, el artículo mencionado se encuentra inserto en el título III del Libro Segundo denominado “Juicio Oral”, por lo que no se aplica en la situación aludida por la Defensa, quien alega un

vicio de ilegalidad no de nulidad, lo que solo ameritaría una sanción administrativa, pero no hay afectación al debido proceso en caso alguno, toda vez que no han visto afectadas las garantías judiciales del imputado.

En cuanto a la observación referida a que no se puede saber a qué hora exacta ocurrió el hecho, ello no es necesario, en todo caso hay elementos probatorios que permiten tener por establecido el hecho alrededor de las 02:00 de la madrugada del día referido en la acusación, de acuerdo al testimonio de “J”, pues esa hora le indicó la denunciante Patricia Gallardo, quien la llamó a ella a las 2:26 horas manifestando que también había llamado a Carabineros y de acuerdo a la declaración del aprehensor Olivares González recibió el comunicado de CENCO a las 03:15 horas.

Es irrelevante la aseveración que no existen “testigos oculares”, según expuso la Defensa, que solo hay evidencia indirecta y habría que efectuar suposiciones para establecer el hecho y la participación del encausado, ello no es así, toda vez que la prueba debe ser ponderada en forma integral, contrastándola, como dijo el Fiscal, con libertad, pero sin transgredir los límites establecidos por el legislador. El caso que se analiza no tiene un salto lógico en la valoración, la prueba conduce sin dificultades a establecer tanto el hecho punible como participación del imputado, como se ha analizado en el desarrollo de la sentencia.

En relación con la observación que la prueba rendida no puede establecer cuál fue la acción específica que ejecutó el imputado en el delito de robo materia del juicio, ello es efectivo, pero no se debe olvidar que autor ejecutor: *“es el que realiza materialmente, en todo o en parte, la conducta descrita por el tipo, y por tanto puede presumirse a su respecto que tiene el dominio del hecho ejecutado”*. Constituye una forma de coautoría, se trató del actuar conjunto de tres personas, cada una de las cuales contribuyó al hecho, sorprendiéndose momentos más tarde al imputado en la vía pública con parte de las especies sustraídas, dándose a la fuga y siendo detenido en la misma madrugada cuando regresó al inmueble. Es del caso tener presente que entre los coautores existe el principio de imputación recíproca, por lo que, aunque alguno o todos ellos no realicen totalmente el tipo penal ejecutado en conjunto, responden todos por este, como si lo hubieran ejecutado íntegramente.

DÉCIMO TERCERO: Que en la **audiencia efectuada en conformidad al artículo 343 del Código Procesal Penal**, el **Ministerio Público** incorporó un extracto de filiación y antecedentes del sentenciado para dejar establecido que no concurre la atenuante de irreprochable conducta anterior del artículo 11 N° 6 del Código Penal y solicitó una pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo, accesorias legales y el pago de las costas de la causa.

En la misma oportunidad, la **Defensa** esgrimió que no hay modificatorias de responsabilidad penal, solicitó una pena de 5 años y un día de presidio mayor en su grado mínimo, porque estimó que el hecho no es especialmente gravoso y la víctima recuperó sus especies más valiosas.

DÉCIMO CUARTO: Que en efecto el acusado presenta varias anotaciones de sentencias condenatorias previas a los hechos de esta causa, por lo que no le beneficia la atenuante del artículo 11 N° 6 del Código Penal, toda vez que mantiene reproches de carácter penal.

DÉCIMO QUINTO: Que el acusado ha resultado condenado en calidad de autor de un delito en carácter de consumado de robo con fuerza en lugar habitado, destinado a la habitación o en sus dependencias, previsto y sancionado en el artículo 440 N° 1° en relación con el artículo 432 del Código Penal, que contempla una pena de presidio mayor en su grado mínimo, esto es, de cinco años y un día a diez años.

Que de acuerdo con el artículo 449 del Código Penal, no se considerará lo establecido en los artículos 65 a 69 y la pena se impondrá dentro del límite del grado señalado por la ley como pena al delito, se determinará su cuantía considerando que no concurren circunstancias atenuantes ni agravantes en el hecho y se atenderá a la extensión del mal causado, teniendo presente para ello que los afectados por el ilícito no recuperaron todas sus especies. Por lo demás, fueron víctimas del delito por una persona que conocía el inmueble, que tenía una habitación en él y que era pariente de la persona que les arrendaba, vulnerando todas las normas de convivencia en sociedad.

Que el cumplimiento de la pena corporal deberá ser efectivo, teniendo presente la extensión de la pena que se impondrá.

Que por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1, 14 N° 1, 15 N° 1, 18, 24, 28, 432, 440 N° 1° y 449 del Código Penal y 295, 297, 340, 341, 342, 343, 344, 348 del Código Procesal Penal y 600 del Código Orgánico de Tribunales, **se declara:**

I.- Que se condena a **NICOLÁS ALONSO MÉNDEZ URRUTIA**, cédula de identidad N° 18.084.882-7, a la pena de **SEIS AÑOS** de presidio mayor en su grado mínimo, accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, como **autor del delito de robo con fuerza en las cosas en lugar habitado, destinado a la habitación o en sus dependencias**, en grado consumado, cometido en perjuicio de J.C.R.U y de K.A.H.A, el día 3 de marzo de 2022, en la comuna de Pedro Aguirre Cerda.

II.- Que el condenado deberá dar cumplimiento efectivo a la pena corporal impuesta, la que se contará desde el 3 de marzo de 2022, fecha desde la cual se encuentra ininterrumpidamente privado de libertad por esta causa, según consta del auto de apertura y actuaciones posteriores.

III.- Que se exime del pago de las costas al sentenciado Méndez Urrutia, atendido que ha sido defendido por un abogado de la Defensoría Penal Pública.

IV.- Una vez firme la presente sentencia, dese cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 18.556, modificada por la ley 20.568.

Determinese la huella genética del condenado, conforme a lo dispuesto por el artículo 17 inciso 2° de la Ley 19.970, con el fin de incluirla en el Sistema Nacional de Registros de ADN.

Una vez ejecutoriado el presente fallo, remítanse los antecedentes al Juez de Garantía competente, para los efectos del cumplimiento de esta sentencia.

Devuélvase a los intervinientes la prueba documental presentada en la Audiencia.

REDACTADA POR LA JUEZA MARCIA VERÓNICA FUENTES CASTRO.

R.U.C 2200205544-2

RIT N° 463-2022

DECTADA POR LOS JUECES DEL SEXTO TRIBUNAL DE JUICIO ORAL EN LO PENAL DE SANTIAGO EN SALA PRESIDIDA POR DON CLAUDIO ROJAS YÁÑEZ E INTEGRADA POR DOÑA MARCIA VERONICA FUENTES CASTRO Y DOÑA FLAVIA DONOSO PARADA.